

## საქართველოს სტანდარტი

---

ნარჩენების მოსაგროვებელი ტრანსპორტები- ზოგადი და უსაფრთხოების  
მოთხოვნები-ნაწილი 1: ნარჩენების მოსაგროვებელი ტრანსპორტი უკანა  
დატვირთვით

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის  
ეროვნული სააგენტო  
თბილისი

# სსტ ენ 1501-1:2011+A1:2015/2019

## საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2019 წლის 6 დეკემბრის № 98 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 1501-1:2011+A1:2015 „ნარჩენების მოსაგროვებელი ტრანსპორტები- ზოგადი და უსაფრთხოების მოთხოვნები-ნაწილი 1: ნარჩენების მოსაგროვებელი ტრანსპორტი უკანა დატვირთვით”

### 4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2019 წლის 6 დეკემბერი №268-1.3-016574

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

English Version

## Refuse collection vehicles - General requirements and safety requirements - Part 1: Rear loaded refuse collection vehicles

Bennes de collecte des déchets - Exigences générales et exigences de sécurité - Partie 1 : Bennes à chargement arrière

Abfallsammelfahrzeuge - Allgemeine Anforderungen und Sicherheitsanforderungen - Teil 1: Hecklader

This European Standard was approved by CEN on 11 June 2011 and includes Amendment 1 approved by CEN on 5 January 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

**Contents**

Page

Foreword.....4

Introduction .....6

1 Scope .....7

2 Normative references .....7

3 Terms and definitions .....9

4 List of significant hazards ..... 13

5 Safety requirements and/or protective measures ..... 17

5.1 General..... 17

5.2 Compaction mechanism ..... 17

5.3 Discharge system ..... 19

5.4 Requirements for the waste container lifting device(s)..... 21

5.5 Position of the waste container lifting device in relation to the tailgate or discharge door..... 21

5.6 Satellite vehicle ..... 21

5.7 Hydraulic, pneumatic and electric powered systems ..... 21

5.8 Interchangeable body system ..... 22

5.9 Operating symbols ..... 22

5.10 Riding on rear loaded RCV by operatives ..... 25

5.11 Control systems..... 28

5.12 Monitoring ..... 29

5.13 Electrical components ..... 30

5.14 Requirements for maintenance ..... 31

5.15 Stability and driving security..... 32

5.16 Other ..... 33

5.17 Noise control ..... 34

6 Verification of safety measures and/or protective measures ..... 34

7 Information for use ..... 35

7.1 Warnings..... 35

7.2 Operation manual ..... 36

7.3 Maintenance ..... 38

7.4 Technical file ..... 38

7.5 Marking ..... 38

Annex A (normative) Description of interfaces, volumes, and systems ..... 39

Annex B (normative) Open and closed systems – Footboard(s) ..... 44

Annex C (informative) Technical file ..... 54

Annex ZA (informative) Relationship between this Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC..... 59

Bibliography ..... 60

**Figures**

Figure A.1 — Interfaces..... 39

Figure A.2 — Bodywork components, capacities for waste ..... 40

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

|  |    |
|--|----|
| Figure A.3 — Specific terms used for compaction, ejection plate system and waste container lifting device.....           | 41 |
| Figure A.4-1 — Functional space — Working stations and their visible spaces — Top view.....                              | 42 |
| Figure A.4-2 — Functional space — Side view.....   | 43 |
| Figure B.1 — Open system from ground level .....   | 44 |
| Figure B.2-1 — Open system from footboard level and closed system from ground level .....                                | 45 |
| Figure B.2-2 — Closed system from footboard level and closed system from ground level.....                               | 46 |
| Figure B.2-3 — Closed system from footboard level and closed system from ground level.....                               | 47 |
| Figure B.3-1 — Closed system from ground level or closed system with partial protective device from footboard level..... | 48 |
| Figure B.3-2 — Closed system from ground level or closed system from footboard level with protective device .....        | 49 |
| Figure B.4-1a — Riding on footboards — Footboard(s) and handles — Situation I .....                                      | 50 |
| Figure B.4-1b — Riding on footboards — Footboard(s) and handles — Situation II .....                                     | 51 |
| Figure B.4-2a — Riding on footboards — Minimum space occupied by the operative — Situation I.....                        | 52 |
| Figure B.4-2b — Riding on footboards — Minimum space occupied by the operative — Situation II.....                       | 52 |
| Figure C.1 — Dimensions and masses .....   | 54 |
| Figure C.2 — Axle load calculation.....  | 55 |
| Figure C.3-1 — Instructions how to calculate stability in the container lifting operation .....                          | 56 |
| Figure C.3-2 — Instructions how to calculate stability in the discharge operation .....                                  | 57 |
| Figure C.3-3 — Instructions how to calculate the lateral stability.....  | 58 |
| <br>   |    |
| <b>Tables</b>  |    |
| Table 1 — List of significant hazards .....  | 13 |
| Table 2 — Graphical symbols .....  | 23 |

## Tables

|   |    |
|---|----|
| Table 1 — List of significant hazards ..... | 13 |
| Table 2 — Graphical symbols .....           | 23 |

## Foreword

This document (EN 1501-1:2011+A1:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 183 "Waste management", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 5 January 2015.

This document supersedes <sup>A1</sup> EN 1501-1:2011 <sub>A1</sub>.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags <sup>A1</sup> <sub>A1</sub>.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

<sup>A1</sup> EN 1501-1:2011 and EN 1501-5:2011 which covers the requirements for the lifting devices superseded EN 1501-1:1998+A2:2009. <sub>A1</sub>

The requirements for the lifting devices are covered by EN 1501-5:2011.

The minimum essential criteria are considered to be of primary importance in providing safe, serviceable, economical, and practical rear loaded refuse collection vehicles.

This European Standard is one part of the series of co-ordinated standards of EN 1501 about "Refuse collection vehicles" comprising the following parts:

- *Part 1: Rear loaded refuse collection vehicles*
- *Part 2: Side loaded refuse collection vehicles*
- *Part 3: Front loaded refuse collection vehicles*
- *Part 4: Noise test code for refuse collection vehicles*
- *Part 5: Lifting devices for refuse collection vehicles*

This European Standard is the revision of the first one of the series of standards dealing with specification, design, safety and testing of refuse collection vehicles (RCVs).

<sup>A1</sup> Technical changes with respect to the last but one edition, EN 1501-1:1998+A2:2009, addressed: <sub>A1</sub>

- definitions and requirements for lifting devices deleted (moved and improved in the separate part 5);
- terms and definitions improved, including through detailed drawings, with trilingual glossary deleted;
- references to types A and B standards updated, especially safety categories replaced with performance levels;

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძინეთ სტანდარტი.

- requirements improved for: open and closed systems, guards and protective devices, footboards;
- new requirements for: narrow vehicle, loading edge, remote controls, stability, vibrations, interchangeable body, warning signals;
- table of verification merged with table of hazards;
- items to be described in the information for use manual.

This part 1 of the series of standards shall be enforced at the same time as part 5 of this series whenever the rear loaded RCV is fitted with (a) lifting device(s).

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## Introduction

This European Standard is a type C standard as stated in EN ISO 12100:2010.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and hazardous events are covered, are indicated in the scope of this European Standard.

The user's attention is drawn to the possibility that for refuse collection vehicles described within EN 1501-1, compliance with this European Standard may require the use of an invention covered by patent rights.

By publication of this part of EN 1501, no position is taken with respect to the validity of this claim or of any patent rights in connection therewith. However, each patent holder listed in this annex has filed with the CEN-European Committee for Standardisation a statement of willingness, to grant a licence under such rights that they hold on reasonable and non-discriminatory terms and conditions to applicants desiring to obtain such a licence.

Information regarding patents related to the reverse limitation for the RCV with occupied footboard can be obtained from:

GEESINK B.V.  
Betonweg 8  
P.O. Box 52  
8300 AB Emmeloord  
NETHERLANDS

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

While producing this European Standard it was assumed that:

- the guidelines issued by the chassis-cab manufacturer have been taken into account;
- components without specific requirements are designed in accordance with the usual engineering practice and calculation codes, including all failure modes, of sound mechanical and electrical construction and made of materials with adequate strength and of suitable quality;
- components are kept in good repair and working order, so that the required characteristics remain despite wear;
- harmful materials, such as asbestos, are not used as part of the rear loaded RCV;
- only persons who have been appropriately trained will operate the rear loaded RCV.

This European Standard is designed for careful consideration by designers, manufacturers, suppliers and users of rear loaded RCVs.